



# À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés

Sommet sur la santé des personnes immigrantes  
francophones pour l'Ouest et le Nord

## PROGRAMME

Jeudi 16 février 2023

Canad Inns Destination Centre Polo Park  
1405, avenue Saint Matthews  
Winnipeg, Manitoba

Organisé par Santé en français, en collaboration avec le RIF du Manitoba.



Financé par



Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada



Par l'entremise de



204 235-3293 | [santeenfrancais@santeenfrancais.com](mailto:santeenfrancais@santeenfrancais.com) | [santeenfrancais.com](http://santeenfrancais.com)

## **Table des matières**

Mot de la présidente et de la directrice générale.....	3
Objectifs du sommet.....	4
Membres du comité organisateur.....	4
Présentation de la maîtresse de cérémonie.....	5
Présentation des conférenciers et conférencières.....	6
et résumé des conférences.....	6
Présentation du rapporteur synthèse.....	15
Prix Margaret-Teresa-McDonell.....	16
Remerciements.....	17
Nos partenaires.....	18

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Mot de la présidente et de la directrice générale

Bienvenue à ce rassemblement unique, « À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés : le Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophone pour l'Ouest et le Nord » !

Si nous prenons en considération notre histoire, nous sommes, pour plusieurs d'entre nous, filles et fils d'immigrantes et d'immigrants; que ce soit récemment où depuis plusieurs générations. C'est pourquoi, il est important de mentionner que nous vous accueillons pour ce Sommet sur le territoire traditionnel et actuel des peuples : Anishinaabeg, Ininew, Anishinew, Dakota et Denesuline, et de la patrie de la nation métisse.

Ce Sommet mijote depuis plusieurs mois et a été spécifiquement pensé pour vous. Vous actrices et acteurs d'importance dans l'avancement de services sociaux et de santé en français; que vous soyez professionnelles et professionnels, gestionnaires, chercheurs et chercheuses, leaders communautaires, étudiantes et étudiants.

Nous, Santé en français, visons à améliorer l'accès à des services de santé et des services sociaux de qualité en français, et ce, en exerçant un leadership collaboratif qui mobilise et appuie nos partenaires. Organisé en collaboration avec le Réseau en Immigration Francophone du Manitoba, ce Sommet fait partie de l'une de nos initiatives avec un angle spécifique portant sur les personnes immigrantes.

Le Sommet d'aujourd'hui se veut un temps de formation professionnelle, d'incubation d'idées, mais aussi une occasion de rassemblement et d'échanges. C'est un moment idéal pour se rappeler l'importance et la différence que les services en français ont sur la qualité de vie de nos populations respectives. Une occasion également de réaffirmer notre engagement collectif et individuel à la progression de la santé et du bien-être en français.

Nous vous invitons lors de ce Sommet, à échanger, à réfléchir et à rapporter avec vous, dans vos milieux respectifs, des idées pour nourrir votre engagement et alimenter l'action.

Bon Sommet et... à notre bien-être, à notre santé en français !

Diane Poiron-Toupin  
*Présidente*



Annie Bédard  
*Directrice générale*



**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Objectifs du sommet

Ce sommet est organisé dans le cadre du projet national *Renforcer les capacités pour un accueil en santé des personnes immigrantes francophones*, financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada par l'entremise de la Société Santé en français pour la période 2020-2025.

En collaboration avec le Réseau en Immigration Francophone du Manitoba et sous les thèmes de la santé mentale et des traumatismes des nouveaux arrivants francophones, les objectifs du sommet sont de :

- Réunir les professionnelles et les professionnels, les intervenantes et les intervenants et les partenaires du secteur de l'immigration et du secteur de la santé et des services sociaux des provinces de l'Ouest et des territoires du Nord, afin de partager et d'échanger sur leurs réalités dans le domaine de l'immigration francophone;
- Partager des connaissances sur les thèmes et favoriser l'appropriation de ces connaissances sur la santé des personnes immigrantes francophones.

## Membres du comité avisé

**Annie Bédard**, Directrice générale, Santé en français

**Natalie Gagné**, Gestionnaire des programmes et des opérations, Santé en français

**Jérémy Roberge**, Analyste des services en français, Santé en français

**Renée Beaudry**, Coordinatrice de la formation et des communications, Santé en français

**Salwa Meddri**, Gestionnaire, Réseau en Immigration Francophone du Manitoba

**Stéphanie Dupuis**, Consultante en appui logistique

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Présentation de la maîtresse de cérémonie

### Patricia Bitu Tshikudi

Animatrice *Le 6 à 9*, Radio-Canada, Manitoba



Patricia Bitu Tshikudi est journaliste et, depuis 4 ans, l'animatrice de l'émission matinale *Le 6 à 9* de Radio-Canada Manitoba.

Elle a commencé sa carrière avec le diffuseur public en mars 2011 comme présentatrice météo. Elle a occupé différentes fonctions, dont celles de réalisatrice-animatrice au TJ weekend, réalisatrice-animatrice à l'émission du retour, *l'Actuel* et journaliste numérique. Elle collabore aussi à plusieurs émissions nationales telles que *Bonsoir*, *Bonsoir* et *Pénélope*.

Avant d'arriver à Radio-Canada, Patricia a travaillé en tant que chef chercheuse et scénariste aux productions Rivard, de même que reporter au journal *La Liberté* et coordonnatrice de projets de l'initiative Actions médias.

Originnaire de la République démocratique du Congo, Patricia Bitu Tshikudi grandit à Montréal au Québec où elle poursuit et achève ses études en journalisme. C'est en 2007 qu'elle s'installe à Winnipeg après avoir décroché un poste de journaliste à l'hebdomadaire *La Liberté*.

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Présentation des conférenciers et conférencières et des résumés des conférences et des séances

**Mariève Forest, Ph. D.**

*Présidente et chercheuse, Sociopol*



### ***Les personnes immigrantes et leur santé : portrait statistique***

8h45-9h20 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la conférence**

Dans cette séance, nous présenterons des principes et des pratiques exemplaires qui permettront de préciser la manière dont 1) les besoins et les profils des personnes immigrantes francophones sont pris en compte au sein des initiatives en français dans le domaine de la santé et des services sociaux et 2) les besoins et les profils de santé de ces personnes sont considérés au sein des initiatives d'accueil, d'établissement et d'inclusion qui leur sont destinées. Un volet interactif permettra aux personnes participantes d'explorer des façons d'améliorer la prise en charge de ces dynamiques dans leurs milieux respectifs.

### ***Approches holistiques pour l'accueil et le bien-être des personnes immigrantes***

11h-12h15 - Salle Ambassadeur 1

13h20-14h35 - Salle L

#### **Résumé de la séance**

Nous présenterons des principes et des pratiques exemplaires qui permettront de préciser la manière dont 1) les besoins et les profils des personnes immigrantes francophones sont pris en compte au sein des initiatives en français dans le domaine de la santé et 2) les besoins et les profils de santé de ces personnes sont considérés au sein des initiatives d'accueil, d'établissement et d'inclusion qui leur sont destinées. Un volet interactif permettra aux personnes participantes d'explorer des façons d'améliorer la prise en charge de ces dynamiques dans leurs milieux respectifs.

#### **Biographie**

Mariève Forest est professeure invitée à l'École d'études sociologiques et anthropologiques de l'Université d'Ottawa et chercheuse affiliée au Centre interdisciplinaire de recherche sur la citoyenneté et les minorités (CIRCEM). Elle est également présidente et chercheuse principale chez Sociopol, une firme spécialisée dans la recherche sociale appliquée, le conseil et l'accompagnement de collectifs. Comme chercheuse, elle se spécialise dans les politiques sociales liées aux langues officielles, notamment dans le domaine de l'immigration, de la santé des populations et de l'éducation. En tant que professeure ou chercheuse, elle est reconnue pour ses expertises dans le domaine de la mobilisation des connaissances, du changement social et de la décision publique. Autrice de dizaines de documents de recherche, en 2021 elle a notamment corédigé des rapports sur les études postsecondaires dans la langue de la minorité et sur l'insertion socioéconomique des personnes immigrantes.

### **À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Garine Papazian-Zohrabian, Ph. D.

Conseillère spéciale en santé mentale de la Vice-rectrice adjointe aux affaires étudiantes et à la réussite,  
Directrice scientifique de l'Équipe de recherche interdisciplinaire sur les familles réfugiées et demandeuses d'asile,  
Professeure titulaire,  
Département de psychopédagogie et d'andragogie,  
Faculté des sciences de l'éducation,  
Université de Montréal,  
Chercheuse membre, Institut universitaire Sherpa,  
CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal



### **Deuil et trauma migratoires et santé mentale des familles immigrantes : enjeux, défis et pistes d'intervention**

9h20-10h30 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la conférence**

La conférence portera sur les deuils et les traumatismes pré, péri et post migratoires des familles immigrantes, réfugiées et demandeuses d'asile. Elle présentera dans une perspective théorique et clinique leurs conséquences sur l'adaptation et la santé mentale des jeunes et de leurs parents. La conférence soulignera les défis auxquels font face les milieux de pratiques, tant éducatifs, communautaires, que de santé et services sociaux dans l'accompagnement de ces familles et proposera des principes et des pistes d'intervention en vue d'une meilleure intégration de ces personnes à la société d'accueil.

#### **Biographie**

Garine Papazian- Zohrabian est professeure titulaire au Département de Psychopédagogie et d'Andragogie de l'Université de Montréal. Elle est Directrice scientifique de l'Équipe de recherche interdisciplinaire sur les familles réfugiées et demandeuses d'asile (ERIFARDA [www.erifarda.org](http://www.erifarda.org)). Elle est chercheuse régulière de l'IU-SHERPA (Recherche, Immigration et Société) et psychologue, psychothérapeute, membre de l'Ordre des psychologues du Québec.

Son expérience clinique, ses recherches, son enseignement et ses publications portent sur le développement de l'enfant, son adaptation et ses apprentissages, les processus migratoires et leur influence sur la santé mentale des jeunes et de leurs familles, les processus normaux et pathologiques des deuils, les traumatismes et leur transmission, l'influence de ces phénomènes sur l'adaptation des jeunes et leurs apprentissages ainsi que la construction et l'expression identitaire. Ses principaux projets de recherche portent sur le parcours pré, péri et post migratoire des élèves immigrants, réfugiés et demandeurs d'asile et de leurs familles, la promotion du bien-être psychologique des élèves en milieu scolaire et visent le développement de nouvelles pratiques ainsi que la production de nouveaux outils pour les milieux de pratiques.

## À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Serge Maynard, M. Sc.

Chef de l'administration des programmes,  
Institut universitaire Sherpa,  
CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal



### **Prévention de la formation : Intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle**

11h-12h15 - Salle K

13h20-14h35 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la séance**

Cette séance présentera la formation *Intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle* qui a été développée pour favoriser une meilleure connaissance des enjeux reliés à l'immigration et à la diversité ethnoculturelle chez les professionnelles et les professionnels et les intervenantes et les intervenants en santé et services sociaux. La formation permet de susciter une réflexion sur sa pratique, tout en évitant de fournir des recettes ou des « prêts-à-penser ». De nombreuses professionnelles et professionnels et intervenantes et intervenants mentionnent rencontrer des impasses lorsqu'ils utilisent leurs stratégies d'intervention habituelles en contexte interculturel. Certains se demandent comment et jusqu'où adapter leurs pratiques tout en respectant les balises cliniques de leur profession et les lois en vigueur. La séance permettra aussi d'informer les personnes participantes sur la conceptualisation et les collaborations qui ont permis d'élaborer cette formation.

#### **Biographie**

Serge Maynard détient une maîtrise en anthropologie de l'Université de Montréal. Il a débuté sa carrière au Centre de recherche du Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine à la coordination de deux projets portant sur la santé et les services sociaux en contexte de diversité (en milieu pédiatrique et en périnatalité). Il s'est ensuite joint à l'équipe de la Addictions Unit du centre de recherche du Centre Universitaire de Santé de McGill afin de coordonner un projet de mise en œuvre de pratique de dépistage en première ligne. C'est depuis 2018 qu'il agit à titre de chef d'administration de programme à l'Institut universitaire au regard des communautés ethnoculturelles (IU SHERPA) du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal (CIUSSS CODIM).

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Javier Fuentes Bernal, T. S., M. Sc.

Consultant.e à la Clinique Mauve,  
Étudiant.e au doctorat en travail social,  
École de travail social,  
Faculté des arts et des sciences,  
Université de Montréal



### **La santé et le bien-être des personnes LGBTQI+ migrantes : Une discussion du modèle de soins intégrés de la Clinique Mauve**

11h-12h15 - Salle L

13h20-14h35 - Salle K

#### **Résumé de la séance**

Dans cette présentation, Javier discutera : (1) les réalités des personnes LGBTQI+ migrantes; (2) des stratégies d'intervention sociale informées par l'approche anti-oppressive (3) des initiatives novatrices dans une perspective clinique et communautaire mobilisées au sein de la Clinique Mauve.

Les personnes LGBTQI+ migrantes sont souvent aux prises avec de multiples facteurs d'oppression, tels que l'homobitranstrophie, le racisme et la xénophobie. En raison de ce contexte, cette population présente un taux plus élevé que la moyenne de la population générale en ce qui concerne l'anxiété, la dépression, les idéations suicidaires et le trouble de stress post-traumatique.

L'entrecroisement des discriminations sociales vécues par les personnes LGBTQI+ migrantes demande aux professionnel.le.s de la santé d'avoir une sensibilité au fait de porter plusieurs identités minoritaires, quant à l'orientation sexuelle, l'identité et/ou l'expression de genre, l'identité raciale et le parcours migratoire.

#### **Biographie**

Javier Fuentes Bernal (iel avec accords mixtes) est étudiant.e au doctorat en travail social à l'Université de Montréal. Titulaire d'une maîtrise en travail social, ses expériences portent notamment sur la recherche-intervention et la pratique clinique auprès des personnes trans et non-binaires migrantes. Javier est consultant.e pour la Clinique Mauve et siège présentement au sein du conseil d'administration d'AGIR (Action LGBTQI+ avec les immigrant.e.s et les réfugié.e.s).

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Josiane Cyr, Dt. P.

Nutritionniste en périnatalité et petite enfance,  
Praticienne-chercheuse,  
Institut universitaire Sherpa,  
CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal



### ***L'importance de dépister l'anémie chez les tous-petits : Prévanto, une pratique de pointe prometteuse***

11h-12h15 - Salle L

13h20-14h35 - Salle K

#### **Résumé de la séance**

L'anémie ferriprive est très prévalente chez les jeunes enfants et peut avoir de graves répercussions négatives sur leur développement, notamment au plan cognitif, émotionnel, comportemental et moteur, et qui semblent irréversibles dans de nombreux cas. Elle touche particulièrement les populations vulnérables, notamment celles issues de l'immigration.

L'anémie ferriprive est pourtant facilement évitable grâce à des pratiques nutritionnelles appropriées. Une pédiatre et une nutritionniste ont joint leurs expertises pour développer une grille de dépistage multilingue des facteurs de risques de la carence en fer, avec ou sans anémie, afin d'aider les cliniciens à mieux la dépister et ainsi contribuer à la prévenir.

#### **Biographie**

Josiane Cyr exerce la profession de nutritionniste depuis 32 ans. Elle a amorcé sa carrière en pratique privée en offrant des services dans plus de 22 cliniques de la région de Québec. Elle a également signé plusieurs chroniques et collaborations dans les médias écrits ou télévisuels. Depuis 2009, elle est nutritionniste pour l'équipe Enfance-Famille du CLSC Parc-Extension, où elle a développé une expertise en nutrition périnatale et pédiatrique avec une approche interculturelle.

C'est à travers sa pratique clinique qu'elle a co-développé le projet Prévanto, qui cherche à dépister les facteurs de risques de l'anémie chez les enfants d'âge préscolaire.

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Annie LeBrun, Psy. D., Ph. D.

Psychologue et  
Agente de programmation, de planification et de recherche,  
Institut universitaire Sherpa,  
CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal



### ***Intervenir auprès des hommes migrants : un outil pour améliorer la pratique et l'offre de service***

11h-12h15 - Salle L

13h20-14h35 - Salle K

#### **Résumé de la séance**

Une certaine distance existe entre les hommes immigrants et les services sociaux. Cela n'est pas seulement lié à la socialisation masculine; s'y rajoutent des enjeux culturels et migratoires, ainsi que des barrières structurelles qui limitent leur recours aux services. Cette présentation sera l'occasion d'amorcer une réflexion sur la façon dont on peut répondre à cette distanciation multidimensionnelle, par une approche interculturelle adaptée aux hommes et aux pères immigrants. L'outil de sensibilisation pour les intervenantes et les intervenants et les gestionnaires au sujet de l'intervention auprès des hommes immigrants, développé par l'IU SHERPA, sera présenté. Nous le parcourons à l'aide d'une vignette clinique, ce qui permettra de l'appliquer à une situation d'intervention.

#### **Biographie**

Annie LeBrun est intervenante dans le réseau de la santé et des services sociaux québécois depuis plus de 15 ans. Elle est actuellement psychologue à la clinique Polarisation du CIUSSS Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal et Agente de planification, de programmation et de recherche à l'Institut universitaire SHERPA. Elle est chargée de projet pour le développement de formations et d'outils pour l'intervention interculturelle. Elle s'intéresse à ce sujet depuis plusieurs années; sa thèse de doctorat a d'ailleurs porté sur l'intervention interculturelle en Centre jeunesse.

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Boniface Bahi, Ph. D.

Professeur agrégé,  
Université de l'Alberta – Campus Saint-Jean



## Paul Denis

Directeur général,  
Réseau Santé Alberta



### ***Sphères factorielles de caractérisation des enjeux de santé des immigrants et des immigrantes en contexte francophone minoritaire et illustrations***

15h05-16h20 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la conférence**

Reposant sur une étude en cours, cette présentation s'attèle à décrire les dimensions d'interrogation de la recherche, autrement indiquée, les lieux factoriels d'explication des profils pathologiques qui fondent des voies et expressions des enjeux de la santé chez les immigrants et les immigrantes. Nous indiquerons, nécessairement, les plans de gestion de la maladie, physique, psychologique, social, spirituel, pratique et autres facteurs de pression adaptative sur les services de santé. Ces dimensions seront complétées par un aperçu des implications ou exigences qui s'imposent chez les communautés francophones en contexte minoritaire en matière d'organisation, de formation, de disponibilité et d'accessibilité relatives aux services de santé. Notre approche est nécessairement expérientielle.

#### **Biographies**

**Boniface Bahi** est professeur agrégé en anthropologie de la santé à l'Université de l'Alberta - Campus Saint-Jean. Docteur en anthropologie médicale et post-gradué en bioéthique de l'Université de Montréal, il est aussi diplômé à tous les cycles en sociologie et à la maîtrise de santé publique de l'Université Nationale de Côte d'Ivoire. Il fait des recherches sur les enjeux sanitaires et migratoires de la Francophonie canadienne hors Québec depuis 2007. Cela inclut les enjeux du vieillissement différentiel et de la médiation numérique face à l'isolement social. Il est membre du Conseil d'administration de l'Institut universitaire de recherche sur le troisième âge de Montréal (IUTAM) de l'UQAM et du Groupe de recherche universitaire sur le troisième âge (GRUTA). Chercheur associé à l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques de l'Université de Moncton, notamment sur le projet pionnier de recherche sur les déterminants de l'offre des services de santé en français en contexte minoritaire, D<sup>r</sup> Bahi a plusieurs publications et projets de recherche à son actif. Il est auteur de *Dérives et Réussite sociale en Afrique* aux Éditions l'Harmattan Paris, 2007.

**Paul Denis** est actif dans la communauté francophone albertaine depuis 1969, où il était membre du Comité jeunesse de l'Alberta alors qu'il poursuivait ses études en sociopsychologie à l'Université de l'Alberta. Après avoir fait des études en planification financière, il a travaillé pendant 25 ans à la compagnie Groupe Investors du Canada. Il a aussi occupé des postes variés, tels directeur du journal *Le Franco* de 1981 à 1987, agent de relations publiques pour l'ACFA de 1978 à 1981 et directeur des relations publiques à Radio Canada 1971 à 1975. À titre de bénévole, il a été président de l'ACFA provinciale (1993-95), président actuel de la Fondation de l'ACFA, président actuel du Community Board de Covenant Health pour le Centre de santé St-Thomas. Il est Directeur général du Réseau santé Alberta depuis août 2017.

### **À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Soukaina Boutiyeb

Directrice générale,  
Alliance des femmes de la francophonie canadienne



### ***Des services sensibles au genre pour une prise en compte des parcours et compétences des femmes immigrantes***

15h05-16h20 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la conférence**

En 2021, l'AFFC a commandé une étude sur les besoins spécifiques des femmes immigrantes francophones dans les communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) de quatre provinces et un territoire du Canada : Colombie-Britannique, Manitoba, Nouvelle-Écosse, Ontario et Yukon. Cet atelier se concentrera sur les résultats de l'étude obtenus pour la province du Manitoba dans les cinq sphères de leur vie, à savoir : capacités productives, participation à la vie communautaire, rôle dans la vie familiale, santé et connaissances de leurs droits.

#### **Biographie**

Titulaire d'un baccalauréat en développement international et mondialisation avec une mineure en études des femmes et d'une maîtrise en études des conflits, Soukaina Boutiyeb est reconnue en tant que leader dévouée pour sa communauté par ses engagements dans le secteur des femmes, dans la francophonie ontarienne et canadienne.

Elle fut la première présidente issue d'une minorité visible de l'ACFO Ottawa tout en étant l'instigatrice du projet Ottawa bilingue. Elle a également été l'instigatrice d'initiatives dédiées à promouvoir la contribution des femmes francophones dans toute leur pluralité, et à contribuer à la protection des droits des communautés francophones et acadiennes. Femme d'action, en plus d'être la directrice générale de l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne, elle est membre du bureau des gouverneurs de l'université Saint-Paul, membre du conseil d'administration de Montfort Renaissance et du CÉSOC.

En reconnaissance de son travail, Soukaina est récipiendaire du prix Jeune Leader inclusive de Relève ON (2022), du prix Saphir Engagement communautaire (2021) par la Fondation franco-ontarienne et du prix Jeune leader (2020) de l'Université d'Ottawa.

## À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Danielle de Moissac, Ph. D.

Professeure titulaire,  
Département des sciences expérimentales,  
Université de Saint-Boniface,  
Codirectrice du Groupe de recherche sur  
le bien-être en milieux éducatifs (GRIBEME)



## Hélène Archambault, Ph. D.

Professeure agrégée,  
Faculté d'éducation,  
Université de Saint-Boniface



### **Des stratégies pour favoriser la santé mentale des personnes immigrantes francophones au Manitoba et en Saskatchewan**

15h-16h30 - Salle Ambassadeur 1

#### **Résumé de la conférence**

Les troubles de santé mentale des immigrants et des immigrantes et des réfugiés et des réfugiées francophones se voient amplifiés par les circonstances de vie rencontrées lors de leur intégration en milieu linguistique minoritaire au Canada, les mettant ainsi davantage à risque. Des entrevues ont été menées auprès de quarante personnes immigrantes ou réfugiées francophones au Manitoba et en Saskatchewan. L'objectif de cette communication est de présenter différentes stratégies que ces personnes ont proposé qui pourraient favoriser leur bien-être et l'accès à du soutien.

#### **Biographies**

**Danielle de Moissac** est professeure titulaire à la Faculté des sciences de l'Université de Saint-Boniface au Manitoba. Son début de carrière professionnelle, d'abord comme infirmière puis en recherche fondamentale en physiologie, l'a mené à poursuivre un doctorat en physiologie à l'Université du Manitoba.

Aujourd'hui, elle dirige un programme de recherche portant sur la santé et l'accès aux services sociaux et de santé en français pour les francophones vivant en situation minoritaire tant au Manitoba qu'ailleurs au Canada. Depuis 2005, elle mène des études auprès des jeunes, des aînés, des personnes issues de l'immigration et des personnes LGBTQ2S. Elle est également cofondatrice du Groupe de recherche et d'intervention sur le bien-être en milieux éducatifs (GRIBEME), qui organise un colloque annuel à l'Université de Saint-Boniface.

**Hélène Archambault** est professeure agrégée à l'Université de Saint-Boniface (Manitoba) depuis 2007 à la Faculté d'éducation à la concentration counseling. Ses intérêts de recherche portent sur les réalités autochtones, l'intégration pédagogique des nouvelles technologies, la réalité augmentée en sciences infirmières, la santé communautaire et la santé mentale des immigrants et des immigrantes et des jeunes enfants.

### **À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Présentation du rapporteur synthèse

### **Antoine Désilets**

*Directeur général,  
Société Santé en français*



16h20 - Salle Ambassadeur 1

À l'embauche de la Société Santé en français depuis 2011, Antoine Désilets en est le directeur général depuis avril 2021. Auparavant, il occupait entre autres les fonctions de gestionnaire des relations gouvernementales, partenariats et gouvernance.

Né à Saint-Nicolas au Québec, Antoine réside dans la région de la Capitale nationale depuis près de 15 ans, où il a développé une véritable passion envers la francophonie canadienne.

Outre une décennie à la SSF, il a travaillé pour le gouvernement fédéral et pour l'Université d'Ottawa. En 2018, sa passion pour la politique publique l'a amené à s'impliquer au niveau municipal, où il a été directeur de campagne.

Il maintient également un engagement actif auprès de sa communauté en tant que membre des conseils d'administration du Centre des services communautaires Vanier et du Centre Le CAP, deux organismes qui offrent des services à la communauté francophone d'Ottawa. Antoine est titulaire d'un baccalauréat en études politiques appliquées de l'Université de Sherbrooke et d'une maîtrise en affaires publiques et internationales de l'Université d'Ottawa.

**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Prix Margaret-Teresa-McDonell

17h30-20h - Salle Ambassadeur 2

Le prix Margaret-Teresa-McDonell reconnaît les mérites d'une personne qui s'engage de façon remarquable dans son quotidien à l'offre de services de qualité en français dans le domaine de la santé ou des services sociaux.

### **Félicitations à Madame Katelyn North Lauréate du prix Margaret-Teresa-McDonell 2023**

À l'image de Sœur Margaret-Teresa McDonell (prénomée la Sœur Docteur), madame Katie North est reconnue pour sa contribution à la relève d'infirmières et d'infirmiers qui offrent un service en français, ainsi qu'à l'avancement des programmes en sciences infirmières, toujours en mettant en valeur la profession infirmière francophone au Manitoba.

Le prix Margaret-Teresa-McDonell sera remis lors du cocktail dînatoire qui poursuivra le Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord.

Assistez à la remise du prix et joignez-vous à nous pour féliciter madame Katelyn North en compagnie du musicien Hakim Moussaoui dans une ambiance détendue pour célébrer la lauréate.



**À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés**

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Remerciements

Merci à Radio-Canada Manitoba pour sa généreuse contribution pour l'animation de cet évènement.



Santé en français et le RIF du Manitoba remercient tous les conférenciers et toutes les conférencières de ce sommet. La trame narrative de l'évènement est la somme de leur contribution respective.

Ils tiennent également à remercier et à souligner les contributions aux contenus de l'Institut universitaire Sherpa du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île de Montréal et de Sociopol.



À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023

## Nos partenaires

Financé par :



Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada



Santé  
immigration  
francophone

Par l'entremise de :



Société Santé  
en français

Ce sommet est organisé par Santé en français, en collaboration avec le RIF du Manitoba.



Santé en  
français



RIF Manitoba

Réseau en Immigration Francophone du Manitoba

Nous tenons à remercier :

Le 233-ALLÔ pour son soutien à  
titre de centre d'information et  
d'inscription



*Out'n About Travel* pour son  
soutien aux déplacements des  
délégations de l'Ouest du Nord



Connexence et TV GO pour  
la diffusion et la captation de  
l'évènement

connexence



À l'intersection de nos diversités, bâtissons des services adaptés

Sommet sur la santé des personnes immigrantes francophones pour l'Ouest et le Nord

16 février 2023